



## Vietnam al complet

### Informació

Viatge des del Delta del Mekong, al sud, coneixent la històrica ciutat de Saigon fins a les muntanyes del nord, amb les minories ètniques de la zona de Sapa, passant per les ciutats del centre, amb restes arqueològics com Hoi An o Hue.



16 dies / 15 nits



**SORTIDES 2024:** Juliol:29  
/ Agost: 6,13,18



Guia parla hispana



Grup Mín.8 / Màx.12  
persones



### Preu

**Des de 2.310 € + taxes**

Vols inclosos

## Dades bàsiques

### Tipus de viatge



### Transports utilitzats



### Atractius principals



Dies	Itinerari	Àpats	Allotjament
01	VOL CIUTAT D'ORIGEN – ISTANBUL - HO CHI MINH	S	A bord
02	HO CHI MINH	-	Hotel
03	HO CHI MINH – BEN TRE – HO CHI MINH	E / D	Hotel
04	HO CHI MINH – TÚNELS DE CU CHI – VISITA DE LA CIUTAT - VOL A HUE	E	Hotel
05	HUE - VISITA DE LA CIUTAT	E	Hotel
06	HUE - DA NANG - HOI AN	E	Hotel
07	HOI AN - VISITA DE HOI AN	E / D	Hotel
08	HOI AN - DA NANG - VOL A HANOI	E	Hotel
09	HANOI - VISITA CIUTAT - TREN NOCTURN A LAO CAI	E	Tren nocturn
10	LAO CAI - SAPA - TREKKING LAO CHAI - TA VAN	E	Hotel
11	SAPA - MA TRA - TA PHIN	E / D	Hotel
12	SAPA - VISITA FANSIPAN - RETORN A HANOI	E	Hotel
13	HANOI - HOA LU - TAM COC – NINH BINH	E	Hotel
14	NINH BINH - LA BADIA DE BAI TU LONG - CONG DO - CAP LA	E / D / S	Vaixell
15	LA BADIA DE BAI TU LONG - HANOI - SORTIDA	E / BRUNCH	A bord
16	ARRIBADA A CIUTAT D'ORIGEN	-	-

\*Àpats: E= esmorzar; D=dinar; S=sopar.

## Itinerari

### **DIA 1: VOL CIUTAT D'ORIGEN - ISTANBUL - HO CHI MINH (S)**

Sortida en vol regular amb destinació Ho Chi Minh fent escala a Istanbul. Nit a bord.

### **DIA 2: HO CHI MINH**

Arribada a Ho Chi Minh, trobada amb el nostre guia en destí i trasllat a l'hotel. Temps lliure per descansar i descobrir els carrers de la ciutat pel seu compte. Allotjament a l'hotel.

### **DIA 3: HO CHI MINH – BEN TRE – HO CHI MINH (E/D)**

Esmorzar i sortim cap a Ben Tre. Arribada al pont Phong Nam, on ens embarcarem en un vaixell que ens portarà al llarg del riu Chet Say per observar l'escena del transport de càrrega en bot al riu, instal·lacions de processament de coco al llarg del riu... Després farem una parada per visitar els forns de maons i descobrir com la gent local fabrica maons a mà, veurem estufes de carbó i closques de coco que són la matèria primera per fer el carbó activat. Són instal·lacions bàsiques de processament de coco: es treu la closca de coco, se'n treu la massa i és pica a trossos petits. També podrem degustar aigua de coco fresc a bord mentre el vaixell ens porta al canal Cai Son per veure la pesca fluvial de la gent local. Visitarem un forn de dolços de coco: gaudirem dels dolços de coco al mateix forn, fruits de temporada, te amb mel. A continuació, passarem per un poblet que encara conserva el treball artesanal tradicional: teixir estorets a Nhon Thanh. Dinarem en un restaurant local al poblat. Després, remarem per un petit canal ple de palmeres de coco d'aigua i finalment el vaixell ens portarà al moll Hung Vuong. Tornada a l'hotel, temps lliure y allotjament.

### **DIA 4: HO CHI MINH – TÚNELS DE CU CHI – VISITA DE LA CIUTAT - VOL A HUE (E)**

Esmorzar a l'hotel i sortida per visitar els túnels de Cu Chi, una immensa xarxa de galeries subterrànies i estretes, cavades a mà pels guerrillers per refugiar-se i defensar-se durant la guerra del Vietnam. Durant el recorregut per la zona podrem veure diferents paranyes usats pels vietcongs, algun tanc nord-americà destruït o els cràters formats per les bombes llançades pels bombarders B-52 ianquis. També tindran l'oportunitat d'introduir-se en un dels túnels i recórrer un tram (en alguns punts s'ha d'anar ajupit) i disparar amb alguna de les armes que es van fer servir a la guerra, com el M-16. Després de la visita als túnels, tomarem a Saigon. Visitarem el Museu de la Guerra o dels Crims de Guerra on hi ha una àmplia exposició adreçada a demostrar els crims de guerra que els nord-americans van cometre durant la Guerra del Vietnam. El tour continuarà amb la visita a la Catedral de Nôtre Dame. Aquesta església catòlica va ser construïda entre els anys 1877-1880 a l'època de dominació francesa. Al costat de la catedral de Notre Dame hi ha l'oficina de correus que va ser dissenyada per Gustave Eiffel. Temps lliure per visitar el mercat Ben Thanh, on es poden trobar tot tipus d'articles a preus molt barats, des de menjar (fruites, verdures, carn, peix, etc.) fins a roba (tels, terns i vestits ja fets, samarretes de record, roba i complements d'imitació de marca, etc...). Trasllat a l'aeroport per agafar el vol de curta durada a la preciosa ciutat de Hue. A l'arribada assistència pel seu guia i trasllat a l'hotel.

### **DIA 5: HUE - VISITA DE LA CIUTAT (E)**

Esmorzar a l'hotel. Al matí farem un passeig amb vaixell pel Riu Perfum, per visitar la pagoda Thien Mu, un altre lloc molt interessant de Hue que cal visitar, i podem trobar un cotxe Austin dels anys 60 des del qual el cèlebre monjo Thich Quang Duc va baixar per immediatament suïcidar-se en acte de protesta cap al nou govern de Saigon (actual Ho Chi Minh). Després visitem la Tomba de l'emperador Tu Duc que és un dels treballs més bonics de l'arquitectura real de la dinastia dels Nguyen. Es troba dins un bosc de pins, a 8 km de Hué i és la millor preservada d'aquells monarques. A la tarda, visitarem la Ciutadella Prohibida, que va ser declarada Patrimoni de la Humanitat per la Unesco l'any 1993. Es va establir Hue com la capital de l'imperi i es va construir una ciutat emmurallada a semblança de la Ciutat Prohibida de Peking. Ha patit importants danys durant les diferents guerres del país, i actualment s'estan restaurant diverses estructures i edificis i el bulliciós mercat de Dong Ba. Tornada a l'hotel i temps lliure. Nit a Hue.

**DIA 6: HUE - DA NANG - HOI AN (E)**

Esmorzar a l'hotel. Matí lliure per descobrir els carrers pel seu compte. A la tarda visitarem el millor museu Cham de Vietnam i la Muntanya de Marbre. Travessant el pas Hai Van arribarem a Hoi An. Allotjament.

**DIA 7: HOI AN - VISITA DE HOI AN (E/D)**

Esmorzar a l'hotel. Al matí visita a peu d'aquesta ciutat, el port comercial més gran durant els segles XVII i XVIII. Aquesta bella ciutat va ser en el passat un pròsper port i punt de trobada entre Orient i Occident, durant l'època dels senyors Nguyen. La visita de la part antiga no permet l'ús de cotxes ni motos (però sí de bicis). Visitarem la Pagoda de Phuoc Kien que va ser construïda per mariners xinesos en el segle XVII en honor a Thien Hau Thanh Mau, considerada per ells com la Deessa de la mar i protectora de mariners i pescadors. Continuarem amb la visita del Pont cobert japonès que compta amb 400 anys d'antiguitat i la Casa Vella de Tan Ky, casa antiga i típica vietnamita (Phung Hung), antiga casa de comerciants edificada fa més de 2 segles. Es mostra la riquíssima decoració de l'habitatge, en la qual es reflecteixen elements estilístics xinesos i japonesos al costat de la clàssica ornamentació local. Continuarem amb el Museu d'història de la ciutat "Sa Huynh". Tomada a l'hotel i tarda lliure per descansar i descobrir els carrers pel seu compte. Nit a Hoi An.

**DIA 8: HOI AN - DA NANG - VOL A HANOI (E)**

Esmorzar a l'hotel. Matí lliure per fer compres, ja que els preus per als occidentals no són cars i, a més, té una particularitat, que el gremi dels sastres es destaca sobre la resta, i li podran confeccionar una peça, ja sigui un vestit o un sac, el que sigui en 24 hores, i el lliuren a l'hotel. O podrà passar el temps lliure pel vell pont arribant a la riba del riu on observen un altre espectacle meravellós que els dóna el paisatge, amb els seus nodrits negocis i restaurants, les seves embarcacions plenes de gent amb innumbrables objectes, motos, bicicletes, animals i tota una sèrie de mercaderies que porten d'una riba a una altra incessantment... A l'hora indicada trasllat a l'aeroport per agafar el vol a Hanoi. En arribar assistència per la vostra guia i trasllat a l'hotel. Allotjament.

**DIA 9: HANOI - VISITA DE LA CIUTAT - TREN NOCTURN A LAO CAI (E)**

Comencem la nostra visita a Hanoi, la capital del Vietnam per l'exterior del Mausoleu de Ho Chi Minh (obre cada dia menys dilluns, divendres i els mesos de setembre i octubre). Molt a prop del mausoleu es troben el groc Palau Presidencial (visita exterior), i la Casa sobre Pilots de Ho Chi Minh. En sortir visitem la Pagoda del Pilar Únic o una sola columna. La visita continua amb el Temple de la Literatura que va ser fundat al segle XI dedicat al culte de Confuci, convertint-se més tard a la primera Universitat del país dedicada a la formació de mandarins segons les normes del confucionisme. A la tarda, ens dirigirem al llac Hoan Kiem on es troba el Temple de la Muntanya de Jade (Ngoc Son), a què s'accedeix pel cèlebre Pont del Sol Naixent i que va ser erigit durant el segle XVIII. Dins del temple es pot veure una enorme tortuga dissecada trobada al llac. Passeig amb rickshaw (un tricicle tirat per una bici) els donarà una idea de l'enrenou de la ciutat. Al final de la tarda, assistiran a un espectacle tradicional de titelles sobre aigua (45 minuts). Després, trasllat a l'estació de trens a Lao Cai. Allotjament a bord (cabina COMPARTIDA de 4 lliteres toves amb aire condicionat). El nostre guia s'allotja amb tren també, però en una altra cabina.

**DIA 10: LAO CAI - SAPA - TREKKING LAO CHAI - TA VAN (E)**

Arribada a l'estació de tren de Lao Cai a les 5.30h aproximadament, trasllat a Sapa. Esmorzar en un restaurant local. Mini hotel per a la dutxa i descans. Al matí visitem Lao Chai, un poblat de 2000 habitants distribuïts pels vessants de diverses muntanyes en cabanes, barraques i cases de fusta o bambú. Seguim fins arribar al poblat Ta Van, és el poblat de la tribu Dzay. Nit a Sapa.

**DIA 11: SAPA - MA TRA - TA PHIN (E/D)**

Esmorzar a l'hotel. Avui farem un petit passeig a peu per la ciutat de Sapa i per un camí de terra a través de bonics jardins i boscos exuberants de pins. A continuació, passaràs a través del poblat de la minoria ètnica H'mong Negro de Matra, un poble molt petit amagat de la civilització. Tot seguit, continuarem el passeig a través d'arrossars i espectaculars paisatges.



Dinar de pícnic al camí. Durant el dia també podreu visitar una escola local. Des de l'escola, es dirigeix a l'església de Taphin, on el cotxe us portarà de tornada a Sapa. Approx: 0,5 hr amb cotxe/ 4.5 hr de caminada.

#### **DIA 12: SAPA - VISITA FANSIPAN - RETORN A HANOI (E)**

Al voltant 07.30h: Després de l'esmorzar a l'hotel, el conductor i el guia us portaran a l'estació del Telefèric i passaran 20 minuts amb telefèric per gaudir de l'espectacular paisatge. Arriba a l'altitud de 2800 metres, tindrà un bon moment per veure la vista i fer fotos, visitar les destinacions espirituals de la pagoda i caminar fins a 600 esglaons per assolir el pic de Fansipan: el Sostre d'Indoxina. (Passarà aproximadament 1 hora d'excursionisme i fer fotos). Tomada a l'estació del telefèric i tornar a la ciutat de Sapa. A la tarda, a l'hora indicada trasllat a la parada d'autobús per tornar a Hanoi (5h30h aproximadament). L'autobús surt de Sapa a les 15.00 pm i arriba Hanoi a les 20.30 pm. Allotjament a hotel a Hanoi.

#### **DIA 13: HANOI - HOA LU - TAM COC - NINH BINH (E)**

Esmorzar i sortida a primera hora per visitar Hoa Lu, antiga capital i centre polític, cultural i econòmic del primer estat feudal centralitzat del Vietnam, del 968 al 1010. Visitem els temples dels reis Dinh i Le, que encara que són inspirats en els originals del segle XI, són construccions del segle XVII. A continuació, visitem Tam Coc. Embarcarem en sampanes pel riu Ngo Dong travessant les plantacions d'arròs per arribar a les grutes de les Coves Sagrades de Tam Coc, un paratge d'una bellesa increïble, amb coves, arrossars i pics de pedra calcària, que emergeixen del mar al Golf de Tonkin. Realitzarem un recorregut d'aproximadament 2 hores de durada, a través d'aquest fantàstic paisatge, també conegut com a "Badia de Halong interior", on solcarem els canals d'aigua i les tres grans coves que la componen. Agafarem el camí que ens conduirà fins a la Pagoda de Bich Dong, o "cova de Jade", temple molt reverenciat pels vilatans que consisteix en una petita pagoda foradada al lateral d'un aflorament càrstic, situat al bell mig d'un magnífic escenari natural.

#### **DIA 14: NINH BINH - LA BADIA DE BAI TU LONG - CONG DO - CAP LA (E/D/S)**

Després de l'esmorzar ens dirigim a la nostra propera parada, la badia de Bai Tu Long. Arribada, embarcament en el creuer i recepció amb beguda de benvinguda i temps per a informació sobre la seguretat del vaixell i les activitats incloses, després fer check-in en la nostra cabina. Dinar a bord mentre gaudim de l'impressionant paisatge. Arribem a la zona de caiac, que és l'illa de Cap La. Gaudim navegant en caiac pel karst i la impressionant naturalesa, nedant i relaxant-nos. Navegació fins a l'illa de Cap La, on tirarem l'ancora per a passar la nit. Sopar a bord i temps per a prendre una copa en la coberta superior. Nit a bord del creuer. Per als més curiosos, pesca de calamars.

#### **DIA 15: LA BADIA DE BAI TU LONG - HANOI - SORTIDA (E/Brunch)**

L'endemà hi ha una classe de Tai Chi a les 6.00 del matí a la terrassa. Gaudirem d'un esmorzar lleuger a l'estil occidental per estar preparat pel dia d'exploració. Explorem l'amagada Cova Thien Canh Son. Al tornar al vaixell tindràs uns 30 minuts per refrescar-te y acabar de fer les maletes. Assisteixi a una demostració de cuina vietnamita. Pots aprendre ràpidament un plat vietnamita simple però deliciós: Nem Cuon (Rollitos de primavera) o desafiar-te a tu mateix tallant fruites i verdures. Gaudeixin d'un brunch tradicional vietnamita en el vaixell. Retorn al port desembarcant en el port de creuers de Ha Long.

Trobada amb el nostre conductor i trasllat de retorn a Hanoi. Arribada a Hanoi, temps lliure per a últimes compres o prendre un cafè o explorant el barri antic pel teu compte. Trasllat a l'aeroport de Noi Bai (Hanoi) per el vol internacional.

#### **DIA 16: ARRIBADA A CIUTAT D'ORIGEN**

Arribada a la nostra ciutat d'origen i fi dels serveis.

\*Àpats: E=Esmorzar; D=Dinar; S=Sopar

## Preus

### Preu per persona: 2.310 € - Grup en base a 12 persones

Preu per persona en base a grup de:

- 8 a 9 persones: 2.470 €
- 10 a 11 persones: 2.390 €
- 12 persones: 2.310€

Taxes aèries no incloses: 470 €

**\*DESCOMPTE 4 PRIMERES PLACES: 100 €**

### Suplements:

- Habitació individual: 565€
- Supl. Per persona en camarot doble en el tren a Sapa: 45€
- Supl. Per persona en camarot triple en el tren a Sapa: 16€

### Sortides 2024:

- Juliol: 29
- Agost: 6, 13 i 18
- Altres: consultar

*Preus en base a la moneda local del país, calculats en el moment de publicació del viatge. Qualsevol fluctuació de la moneda podria afectar al preu final del viatge. En aquest cas serà comunicat amb suficient antelació al client.*

## El preu inclou / no inclou

### Inclou

- Vols internacionals
- Vols domèstics (Saigon - Hue & Da Nang - Hanoi)
- 9 nit d'allotjament amb esmorzar en hotels esmentats o similars
- 1 nit d'allotjament en el tren nocturn de Hanoi a Lao Cai
- 1 nit d'allotjament en el vaixell compartit a Halong
- Els àpats mencionats al programa, sense begudes
- Vehicles de transport climatitzat amb aire acondicionat en tots els trasllats i desplaçaments terrestres, EXCEPTE els dies lliures
- Guies locals de parla ESPANYOLA durant les visites en cada zona, EXCEPTE els dies lliures i dia en el vaixell a la badia de Halong, que es realitzarà amb el guia de parla anglesa a bord
- Vaixells per a excursions descrits en el programa, vaixell compartit confortable a la Badia de Ha Long amb cabina privada (2 pax/cabina)
- Bitllet de tren Hanoi/Lao Cai en cabina COMPARTIDA de 4 llits tous amb aire acondicionat (4 pax/cabina)
- Bitllet d'autobús Lao Cai – Hanoi (Sapa Express o similar). <http://sapaexpress.com/en>
- Telefèric d'anada i tornada a Fansipan
- Bicicleta a la visita de la pagoda de Bich Dong en Ning Binh.
- Assegurança d'assistència en viatge amb cobertures de cancel·lació fins a 3.000 €
- Documentació digitalitzada en l'espai personal del CLUB KAREBA
- Assistència 24 hores durant el viatge

Les informacions contingudes en aquest dossier, són única i exclusivament a títol informatiu, estant subjectes a possibles variacions. Kareba Viatges declina tota responsabilitat per qualsevol circumstància derivada per interpretació errònia de la informació a dalt publicada. Subjecte a les condicions generals que es troben al nostre web.

### No inclou

- Taxes aèries (import a l'apartat PREUS)
- Àpats no mencionats en el programa
- Begudes durant els àpats
- Despeses personals com ara telèfon, bugaderia, begudes, etc.
- Guia a bord del vaixell Halong
- Comissions de transferències bancàries internacionals
- Qualsevol servei no especificat com inclòs
- Propines en hotels, creuers, restaurants per a personal, portadors, guies, conductors, etc. (No estan incloses les propines i en aquesta part del món són "obligades". Els conductors, xiclo drivers, maleters dels hotels, guies, tripulació dels vaixells... totes les persones que presten un servei en turisme, esperen una petita propina i se senten molt decebuts, fins i tot ofesos si no la reben)

\* Els tràmits de reserva i servei de visats, seients, check-in, etc, no estan inclosos en els preus. Qualsevol tràmit o gestió que desitgi que Kareba se'n faci càrrec, tindrà un cost addicional. Si està interessat a saber els preus de gestió, consulti'ns\*

## Informació addicional

### Documentació i visats

Per viatjar al Vietnam es requereix passaport amb validesa mínima de 6 mesos a la data del viatge. Es requereix visat per a passatgers de la Unió Europea si l'estada és superior a 45 dies.

### Sanitat i vacunes

No hi ha cap vacuna obligatòria per entrar al país. Kareba Viatges informa únicament de les vacunes obligatòries per poder entrar al país al que es va a viatjar. Recomanem consultar sempre amb temps suficient les recomanacions proporcionades pel Ministerio de Sanidad y consumo a la web: <https://www.sanidad.gob.es/profesionales/saludPaíses.do>

També recomanem consultar en el telèfon de Sanitat Respon 933 268 901 o al seu web els diferents centres de vacunació: <https://canalsalut.gencat.cat/ca/salut-a-z/v/vacunacions/index.html>

### Observacions

El tren a Vietnam fa molt soroll. El pas de les rodes entre els espais dels rails, que produeix un ritme constant de xocs metàl·lics, que potser et bressoli o potser et desvetlli.

Vaixell a Ha Long: La nit a la badia Halong és en vaixell, en el cas que la badia es vegi afectada per un tifó, o bé hagi alerta per aquest perill, les autoritats portuàries poden decidir reduir el recorregut ofert o fins i tot prohibir la sortida dels vaixells, si per motius de climatologia no fos possible, es pernocrarà en hotel a la ciutat Halong. L'itinerari del creuer està subjecte a canvi a causa del mal temps, els nivells de les mareas. La ruta i les visites que es realitzen durant la navegació, queden a l'elecció del capità del vaixell. Els menjars a bord són: peix i marisc del Vietnam, i internacionals.

### Divisa

La moneda local és el Dong Vietnamita (VND). Es pot viatjar amb euros perfectament i canviar a moneda local en bancs o oficines de canvi. També es trobaran caixers per poder treure diners i fins i tot en alguns llocs es pot pagar amb targeta, sobretot en les grans ciutats.

### Clima

Vietnam és un país tropical pel que això ens deixa dues estacions: època seca i època de pluges. El nostre estiu correspon a l'època de pluges. Malgrat això, la temperatura és bastant estable al llarg de l'any amb una mitjana de 24 graus. A la zona de les terres altes, la zona de sapa la temperatura és sempre més suau.

Les informacions contingudes en aquest dossier, són única i exclusivament a títol informatiu, estant subjectes a possibles variacions. Kareba Viatges declina tota responsabilitat per qualsevol circumstància derivada per interpretació errònia de la informació a dalt publicada. Subjecte a les condicions generals que es troben al nostre web.

## Electricitat



## Compartir habitació

El preu dels nostres viatges està indicat per persona en habitació doble. En cas de viatjar sol existeix l'opció de viatjar en habitació individual pagant el suplement corresponent o sol·licitar l'opció de "compartir habitació". En aquest cas es compartirà habitació amb un altre viatger/a. En cas que no aparegui company per compartir habitació el client haurà de llavors assumir el suplement d'individual.

## Allotjament

Ciutat	Allotjament previst o similar
Saigon	Adora Art hotel (Premier Twin/ Executive Double)
Hoi An	Golden Pearl Hoi An Hotel (Deluxe ROH)
Hue	Romance Hue (habitació Delux)
Hanoi	Rex Hotel (habitació Delux)
Tren Hanoi - Lao Cai	VicSapa Train o similar (cabina compartida 4 pax)
Sapa	Hotel de Sapa hotel (habitació superior)
Ninh Binh	Hidden Charm Resort (habitació superior)
Ha Long	Renea Cruise junk (cabina Deluxe)

## Seguretat

Consulteu el web del Ministeri d'Assumptes Exteriors:

<https://www.exteriores.gob.es/es/ServiciosAlCiudadano/Paginas/Recomendaciones-de-viaje.aspx>

## Reserva del viatge

Existeixen 3 maneres de formalitzar la inscripció del viatge:

1. Per telèfon: 93 715 66 59
2. Per correu electrònic:kareba@karebaviatges.com
3. Presencialment, a les nostres oficines: Kareba Viatges c/Colom, 48-08.201 Sabadell o c/Camí Fondo, 14-08.221 Terrassa.



### **PAGAMENT DE LA RESERVA**

En el moment de formalitzar la inscripció es requereix una paga i senyal del 40% de l'import del viatge. El pagament es pot realitzar per transferència bancària al següent número de compte:

BANC DE SABADELL: ES33 - 0081-0561 - 1100-0142 - 2853

La inscripció no es considerarà formalitzada fins a la recepció del comprovant bancari de la transferència.

### **Condicions de cancel·lació**

En cas de cancel·lació per part del client, cada passatger haurà d'abonar a Kareba Viatges, la despesa de gestió (60 €) generada des del moment de la inscripció. Segons la llei de viatges combinats, a més de les mencionades despeses de gestió i de les despeses de cancel·lació (bitllets no reemborsables, hotels reservats, contractació de serveis en destí, etc.), el passatger haurà d'abonar una penalització, consistent en el 5% del total del viatge si el desistiment es produeix entre 11 i 15 dies d'antelació a la data del començament del viatge; el 15% entre els dies 3 i 10, i el 25% dins de les 48 hores anteriors a la sortida. De no presentar-se a l'hora prevista per la sortida, no tindrà dret a cap devolució de la quantitat abonada. Des del moment de la confirmació: Bitllets aeris no reemborsables

### **Condicions de Pagament**

Confirmació i 30 dies abans de la sortida: 40% de l'import del viatge Entre 15 i 10 dies abans de la sortida: 100% de l'import del viatge (Consultar condicions de contractació [AQUI](#))

## Fitxa d'inscripció - Reserva del viatge

### Dades del viatge

Viatge:

Data de sortida:

### Habitació

Doble

Individual

### Assegurança de cancel·lació (demaneu-nos el resum de les cobertures):

Si, vull contractar l'assegurança

No, no m'interessa l'assegurança

(Si no es marca cap opció, s'entén que el passatger renuncia a l'assegurança de cancel·lació)

### Dades personals (Nom i cognoms tal com apareixen al DNI / Passaport)

Nom:

Cognoms:

Adreça:

CP:

Població:

Telèfon de contacte:

e-mail:

Núm. DNI:

### Altres passatgers (indiqueu nom, cognoms i DNI)

## PAGAMENT DE LA RESERVA

En el moment de formalitzar la inscripció cal deixar una bestreta del 40% del import del viatge. (\*) El pagament es pot fer per transferència bancària al número de compte següent: BANC DE SABADELL: ES33 0081 0561 1100 0142 2853. La inscripció no es considerarà formalitzada fins que no es rebi el comprovant bancari de la transferència. (\*) Consulteu-nos la possibilitat de finançar el viatge a 3, 6 i 9 mesos sense interessos.

## Condicions generals de contractació

### a) Contractació del viatge combinat

#### 1. Informació precontractual

1. Abans que el viatger quedi obligat per qualsevol contracte de viatge combinat o oferta corresponent, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, lliuraran al viatger el formulari d'informació normalitzada pels contractes de viatge combinat, així com la resta de característiques i informació del viatge d'acord amb el que estableix la legislació vigent.

2. Les persones amb mobilitat reduïda que desitgin rebre informació precisa sobre la idoneïtat del viatge d'acord amb les seves necessitats especials, per tal de valorar la possibilitat i viabilitat de contractar el viatge d'acord amb les característiques del mateix, hauran de posar en coneixement de l'agència organitzadora o, si s'escau, de l'agència detallista, aquesta situació perquè se'ls pugui facilitar informació a tal efecte.

Segons el que estableix el Reglament CE 1107/2006, s'entén com a persona de mobilitat reduïda, tota persona la mobilitat de la qual per participar al viatge es trobi reduïda per motius de discapacitat física (sensorial o locomotriu, permanent o temporal), discapacitat o deficiència intel·lectual, o qualsevol altra causa de discapacitat, o per l'edat, i la situació requereixi una atenció adequada i l'adaptació a les seves necessitats particulars del servei posat a disposició de la resta de participants en el viatge.

3. La informació precontractual facilitada al viatger d'acord amb els apartats a), c), d), e) i g) de l'article 153.1 del Reial Decret Legislatiu 1/2007, formarà part integrant del contracte de viatge combinat i no es modificarà llevat que l'agència de viatges i el viatger ho acordin expressament. L'agència organitzadora i, si s'escau, l'agència detallista, abans de celebrar-se el contracte de viatge combinat, han de comunicar al viatger de manera clara, comprensible i destacada, tots els canvis de la informació precontractual.

#### 2. Informació sobre disposicions aplicables a passaports, visats i vacunes

1. L'agència té el deure d'informar sobre les formalitats sanitàries necessàries per al viatge i l'estada, així com sobre les condicions aplicables als viatgers en matèria de passaports i de visats, inclòs el temps aproximat per a l'obtenció dels visats, i respondrà de la correcció de la informació que faciliti.

2. El viatger haurà d'obtenir la documentació necessària per a realitzar el viatge, inclòs el passaport i els visats i la referida a les formalitats sanitàries. Tots els danys que puguin derivar-se de la falta d'aquesta documentació seran del seu compte, i en particular, les despeses produïdes per la interrupció del viatge i la seva eventual repatriació.

3. Si l'agència accepta l'encàrrec del viatger de tramitar els visats necessaris per a alguna de les destinacions previstes a l'itinerari, podrà exigir el cobrament del cost del visat així com de les despeses de gestió pels tràmits que hagi de realitzar davant la representació diplomàtica o consular corresponent.

En aquest cas, l'agència respondrà dels danys que li siguin imputables.

#### 3. Sol·licitud de reserva

1. El viatger que desitja contractar un viatge combinat realitza una "sol·licitud de reserva". Després d'aquesta sol·licitud, l'agència detallista o, si s'escau, l'agència organitzadora, es comprometen a realitzar les gestions oportunes per a obtenir la confirmació de la reserva.

2. Si el viatger sol·licita l'elaboració d'una proposta d'un viatge combinat a mida, l'agència podrà exigir l'abonament d'una quantitat per a la confecció del projecte. Si el viatger accepta l'oferta de viatge combinat elaborada per l'agència, la suma entregada s'imputarà al preu del viatge.

3. Si l'agència ha acceptat gestionar la reserva serà responsable dels errors tècnics que es produeixin en el sistema de reserva que li siguin atribuïbles i dels errors comesos durant el procés de reserva.

4. L'agència no serà responsable dels errors de la reserva atribuïbles al viatger o que siguin causats per circumstàncies inevitables i extraordinàries.

#### 4. Confirmació de la reserva

La perfecció del contracte de viatge combinat es produeix amb la confirmació de la reserva. Des d'aquest instant el contracte de viatge combinat és d'obligat compliment per a ambdues parts.

#### 5. Calendari de pagament

1. En el moment de la confirmació de la reserva el consumidor haurà d'abonar el 40 % del preu del viatge combinat, llevat que en el contracte de viatge combinat s'estableixi un import diferent.

2. El pagament del preu restant s'ha d'efectuar com a molt tard 21 dies abans de la sortida, llevat que en el contracte de viatge combinat s'estableixi un calendari de pagaments diferent.

3. Si el viatger no compleix amb el calendari de pagaments, l'agència podrà resoldre el contracte i aplicar les regles establertes per a la resolució del viatge pel viatger abans de la sortida prevista a la Clàusula 13.

b) Regles aplicables a les prestacions del viatge combinat

#### 6. Prestacions

Les prestacions que integren el contracte de viatge combinat resulten de la informació proporcionada al consumidor a la informació precontractual i no es modificaran excepte si l'agència de viatges i el viatger ho acordin expressament segons el que preveu la clàusula 1.3.

Amb antelació a l'inici del viatge, l'agència de viatges proporcionarà al viatger els rebuts, vals i bitllets necessaris per a la prestació de serveis.

#### 7. Allotjament

Llevat que una altra cosa s'indiqui a la informació precontractual o a les condicions particulars del contracte:

a) En relació amb aquells països en què hi ha classificació oficial d'establiments hotelers o de qualsevol altre tipus d'allotjament, el fullletó recull la classificació turística que s'atorga al corresponent país.

b) L'horari d'ocupació de les habitacions depèn de les normes establertes a cada país i allotjament.

c) Les habitacions o cabines triples o quàdruples són generalment habitacions dobles a les que s'afegeix un o dos llits, que acostumen ser un sofà-llit o un llit plegable, excepte a certs establiments a on enlloc de llits addicionals es fan servir dos llits més grans.

#### 8. Transport

1. El viatger s'ha de presentar al lloc indicat per a la sortida amb l'antelació indicada per l'agència de viatges.

2. La pèrdua o dany que es produeixi en relació amb l'equipatge de mà o altres objectes que el viatger porti amb sí mateix seran del seu exclusiu compte i risc mentre es trobin sota la custòdia del viatger.

#### 9. Altres serveis

1. Per regla general, el règim de pensió completa inclou esmorzar continental, dinar, sopar i allotjament. El règim de mitja pensió, llevat que s'indiqui d'una altra manera, inclou esmorzar continental, sopar i allotjament. Per regla general, aquests àpats no inclouen les begudes.

2. Les dietes especials (vegetarianes o de règims especials) només es garanteixen si així consten a les necessitats especials acceptades per l'organitzador al contracte de viatge combinat.

3. La presència de mascotes només serà acceptada si així consta a les necessitats especials acceptades per l'organitzador al contracte de viatge combinat.

c) Drets i obligacions de les parts abans de l'inici del viatge

10. Modificació del contracte

1. L'agència organitzadora només podrà modificar les clàusules del contracte abans de l'inici del viatge si el canvi és insignificant i la pròpia agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, informen al viatger d'aquest canvi en suport durador de manera clara, comprensible i destacada.

2. Si abans de l'inici del viatge l'agència organitzadora es veu obligada a realitzar canvis substancials d'alguna de les principals característiques dels serveis del viatge o no pot complir amb algun requisit especial del viatge prèviament acceptat, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista ho posarà en coneixement del viatger sense demora, de manera clara, comprensible i destacada, en suport durador i la comunicació haurà de contenir:

- Les modificacions substancials proposades i, si s'escau, la seva repercussió en el preu;
- Un termini raonable perquè el viatger informi de la seva decisió;
- La indicació que si el viatger no comunica la decisió al termini indicat s'entendrà que rebutja la modificació substancial i que, per tant, opta per resoldre el contracte sense cap penalització; i
- Si l'agència pot oferir-lo, el viatge combinat substitutiu ofert i el seu preu.

El viatger podrà optar entre acceptar la modificació proposada o resoldre el contracte sense penalització. Si el viatger opta per resoldre el contracte podrà acceptar un viatge combinat substitutiu que, si s'escau, li ofereixi l'agència organitzadora o l'agència detallista. Aquest viatge substitutiu haurà de ser, si és possible, de qualitat equivalent o superior.

Si la modificació del contracte o el viatge substitutiu donen lloc a un viatge de qualitat o cost inferior, el viatger tindrà dret a una reducció adequada del preu.

En el cas que el viatger opti per resoldre el contracte sense penalització o no accepti el viatge combinat substitutiu ofert, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, reemborsaran tots els pagaments realitzats en concepte del viatge, en un termini no superior a catorze dies naturals a partir de la data de resolució del contracte. A aquests efectes, s'aplicarà el que disposen els apartats 2 al 6 de la clàusula 22.

11. Revisió del preu

1. Els preus només podran incrementar-se per part de l'agència fins als 20 dies naturals previs a la sortida. A més, aquest increment només es podrà dur a terme per ajustar l'import del preu del viatge a les variacions:

- a) Dels tipus de canvi de divises aplicables al viatge organitzat.
- b) Del preu dels transports de passatgers derivat del combustible o d'altres formes d'energia.
- c) Del nivell dels impostos o taxes sobre els serveis de viatge inclosos al contracte, exigits per tercers que no estan directament involucrats en l'execució del viatge combinat, incloses les taxes, impostos i recàrrecs turístics, d'aterratge i d'embarcament o desembarcament en ports i aeroports.

2. Al contracte s'indicarà la data en què s'han calculat els conceptes exposats en l'apartat anterior perquè el viatger tingui coneixement de la referència per calcular les revisions de preu.

3. L'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista notificaran l'augment al viatger, de forma clara i comprensible, amb una justificació d'aquest increment i li proporcionaran el seu càlcul en suport durador com a molt tard 20 dies abans de l'inici del viatge. Només en el cas que l'increment del preu suposi un augment superior al 8% del preu del viatge, el viatger podrà resoldre el contracte sense penalització. En aquest cas és aplicable el que disposa la Clàusula 10.

4. El viatger tindrà dret a una reducció del preu del viatge per variacions produïdes en els conceptes detallats en els apartats a), b) i c) de la Clàusula 11.1. En aquests casos, l'agència organitzadora i, si s'escau, l'agència detallista, d'aquesta reducció del preu deduiran les despeses administratives reals de reemborsament al

viatger.

12. Cessió de la reserva

1. El viatger podrà cedir la seva reserva a una persona que reuneixi totes les condicions requerides en el fulletó, programa o oferta de viatge combinat i en el contracte, per a realitzar el viatge combinat.

2. La cessió s'ha de comunicar, en suport durador, a l'agència organitzadora o, si s'escau, a l'agència detallista, amb una antelació mínima de 7 dies naturals a la data d'inici del viatge, la qual únicament podrà repercutir al viatger els costos efectivament suportats a causa de la cessió.

3. En tot cas, el viatger i la persona a qui hagi cedit la reserva responen solidàriament davant l'agència del pagament de la resta del preu, així com de qualsevol comissió, recàrrec i altres costos addicionals que pugués haver causat la cessió.

13. Resolució del viatge pel viatger abans de la sortida del viatge

1. El viatger podrà resoldre el contracte en qualsevol moment previ a l'inici del viatge i en aquest cas, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, podran exigir-li que pagui una penalització que sigui adequada i justificable. Al contracte es podrà especificar una penalització tipus que sigui raonable basada en l'antelació de la resolució del contracte respecte a l'inici del viatge i en l'estalvi de costos i els ingressos esperats per la utilització alternativa dels serveis de viatge.

Si al contracte no es preveu una penalització tipus, l'import de la penalització per a la resolució equivaldrà al preu del viatge combinat menys l'estalvi de costos i els ingressos derivats de la utilització alternativa dels serveis de viatge.

Pel que en aquests casos, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, reemborsarà qualsevol pagament que s'hagués realitzat pel viatge combinat, menys la penalització corresponent.

2. No obstant, si concorren circumstàncies inevitables i extraordinàries a la destinació o a les immediacions que afectin significativament a l'execució del viatge o al transport dels passatgers al lloc de la destinació, el viatger podrà resoldre el contracte abans del seu inici sense cap penalització i amb dret a reemborsament de tots els pagaments a compte del viatge que hagués efectuat.

3. Aquests reemborsaments o devolucions, es realitzaran al viatger, descomptant la penalització corresponent en el cas de l'apartat 1 anterior, en un termini no superior a 14 dies naturals després de la finalització del contracte de viatge combinat.

14. Cancel·lació de viatge per l'organitzador abans de la sortida del viatge

Si l'agència organitzadora cancel·la el contracte per causes no imputables al viatger, haurà de reintegrar la totalitat dels pagaments realitzats pel viatger en un termini no superior a 14 dies naturals des de la terminació del contracte. L'agència organitzadora no serà responsable de pagar cap compensació addicional al viatger si la cancel·lació es deu al fet que:

a) El nombre de persones inscrites per al viatge combinat és inferior al nombre mínim especificat al contracte i l'agència organitzadora, o, si s'escau, l'agència detallista, notifiquen al viatger la cancel·lació en el termini fixat en al mateix, que com a molt tard serà de:

o 20 dies abans de l'inici en cas de viatges de més de 6 dies de durada.

o 7 dies en viatges d'entre 2 i 6 dies.

o 48 hores en viatges de menys de 2 dies.

b) L'organitzador es veu en la impossibilitat d'executar el contracte per circumstàncies inevitables i extraordinàries i es notifica la cancel·lació al viatger sense demora indeguda abans de l'inici del viatge combinat.

15. Desistiment abans de l'inici del viatge en contractes celebrats fora de l'establiment

En el cas de contractes celebrats fora de l'establiment (entenen-se com a tals aquells definits a l'article 92.2 del Reial Decret Legislatiu 1/2007), el viatger podrà desistir del viatge contractat per qualsevol causa i sense penalització, amb dret a devolució del preu abonat en

concepte del viatge, dins dels 14 dies següents a la celebració del contracte.

d) Drets i obligacions de les parts després de l'inici del viatge

16. Deure de comunicació qualsevol falta de conformitat del contracte

Si el viatger observa que qualsevol dels serveis inclosos al viatge no s'executa de conformitat amb el contracte, el viatger haurà d'informar de la manca de conformitat a l'agència organitzadora o, si s'escau, a l'agència detallista sense demora indeguda, tenint en compte les circumstàncies del cas.

S'entén com a falta de conformitat la no execució o l'execució incorrecta dels serveis de viatge inclosos en un contracte de viatge combinat.

17. Esmena qualsevol falta de conformitat del contracte i no prestació, segons el convingut al contracte, d'una part significativa dels serveis de viatge

1. Si qualsevol dels serveis inclosos en el viatge no s'executa de conformitat amb el contracte, l'agència organitzadora i, si s'escau, l'agència detallista, hauran d'esmenar la falta de conformitat, excepte si resulta impossible o té un cost desproporcionat, tenint en compte la gravetat de la falta de conformitat i el valor dels serveis del viatge afectats. En cas que no s'esmeni la falta de conformitat serà d'aplicació el que disposa la Clàusula 22.

2. Si no concorre cap de les excepcions anteriors i una falta de conformitat no s'esmena en un termini raonable establert pel viatger o l'agència es nega a esmenar-la o requereix de solució immediata, el propi viatger podrà fer-ho i sol·licitar el reemborsament de les despeses necessàries a tal efecte.

3. Quan una proporció significativa dels serveis del viatge no es pugui prestar segons el convingut al contracte, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, oferiran sense cost addicional fórmules alternatives adequades per a la continuació normal del viatge i, també, quan el retorn del viatger al lloc de sortida no s'efectuï segons l'acordat.

Aquestes fórmules alternatives, si pot ser, hauran de ser de qualitat equivalent o superior i si són de qualitat inferior, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista aplicaran una reducció adequada del preu.

El viatger només pot rebutjar les alternatives ofertes si no són comparables a l'acordat en el viatge combinat o si la reducció de preu és inadequada.

4. Quan una falta de conformitat afecti substancialment a l'execució del viatge i l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista no l'hagin esmenat en un termini raonable establert pel viatger, aquest podrà posar fi al contracte sense pagar cap penalització i sol·licitar, en el seu cas, tant una reducció del preu com una indemnització pels danys i perjudicis causats, d'acord amb l'establert a la Clàusula 22.

5. Si no és possible trobar fórmules de viatge alternatives o el viatger les rebutja per no ser comparables a l'acordat al viatge o per ser inadequada la reducció de preu oferta, el viatger tindrà dret, tant a una reducció de preu com a una indemnització per danys i perjudicis, sense que es posi fi al contracte de viatge combinat, d'acord amb l'establert a la Clàusula 22.

6. En els casos detallats als apartats 4 i 5 anteriors, si el viatge combinat inclou el transport de passatgers, l'agència organitzadora i, si s'escau, l'agència detallista, estaran també obligades a oferir la repatriació al viatger en un transport equivalent sense dilacions indegudes i sense cost addicional.

18. Impossibilitat de garantir retorn segons el previst al contracte per circumstàncies inevitables i extraordinàries

1. Si és impossible garantir el retorn del viatger segons el previst al contracte degut a circumstàncies inevitables i extraordinàries, l'agència organitzadora o, si s'escau, l'agència detallista, assumiran el cost de l'allotjament que sigui necessari, de ser possible de categoria equivalent, per un període no superior a tres nits per viatger, llevat que a la normativa europea de drets dels passatgers

s'estableixi un període diferent.

2. La limitació de costos establerta a l'apartat anterior no és aplicable a les persones amb discapacitat o mobilitat reduïda (tal com es defineixen a la clàusula 1.2 anterior) ni als seus acompanyants, a dones embarassades, a menors no acompanyats, ni tampoc a les persones amb necessitat d'assistència mèdica específica, si les seves necessitats particulars han estat participades a l'agència organitzadora o, si s'escau, a l'agència detallista, almenys 48 hores abans de l'inici del viatge.

19. Deure de col·laboració del viatger al normal desenvolupament del viatge

El viatger haurà de seguir les indicacions que li faciliti l'agència organitzadora, la detallista o els seus representants locals per a l'adequada execució del viatge, així com les reglamentacions que són d'aplicació general als usuaris dels serveis compresos al viatge combinat. En particular, en els viatges en grup guardarà el degut respecte als altres participants i observarà una conducta que no perjudiqui el normal desenvolupament del viatge.

20. Deure d'assistència de l'agència

1. L'agència organitzadora i, si s'escau, l'agència detallista, estan obligades a proporcionar una assistència adequada i sense demora indeguda al viatger en dificultats, especialment en el cas de circumstàncies extraordinàries i inevitables.

2. En concret aquesta assistència ha de consistir en:

a) Subministrament d'informació adequada de serveis sanitaris, autoritats locals i assistència consular; i

b) Assistència al viatger per establir comunicacions a distància i l'ajuda per trobar fórmules alternatives.

3. Si la dificultat s'ha originat intencionadament o per negligència del viatger, l'agència organitzadora i, si s'escau l'agència detallista, podran facturar un recàrrec raonable per l'esmentada assistència al viatger. Aquest recàrrec no podrà superar els costos reals en els que hagi incorregut l'agència.

e) Responsabilitat contractual per compliment defectuós o incompliment

21. Responsabilitat de les agències de viatge

1. L'agència organitzadora i l'agència detallista respondran davant del viatger del correcte compliment dels serveis de viatge inclosos en el contracte en funció de les obligacions que els corresponguin pel seu àmbit de gestió del viatge combinat, amb independència que aquests serveis els hagin de executar ells mateixos o altres prestadors.

2. No obstant això, el viatger podrà dirigir les reclamacions per l'incompliment o el compliment defectuós dels serveis que integren el viatge combinat indistintament davant l'agència organitzadora o l'agència detallista, que quedaran obligades a informar sobre el règim de responsabilitat existent, tramitar la reclamació de manera directa o mitjançant remissió a qui correspongui en funció de l'àmbit de gestió, així com informar de l'evolució de la mateixa al viatger encara que estigui fora del seu àmbit de gestió.

3. La manca de gestió de la reclamació per part de l'agència detallista suposarà que haurà de respondre de manera solidària amb l'agència organitzadora davant del viatger del compliment correcte de les obligacions del viatge combinat que corresponguin a l'agència de viatges organitzadora pel seu àmbit de gestió. De la mateixa manera, la manca de gestió de la reclamació per part de l'agència organitzadora suposarà que haurà de respondre de manera solidària amb l'agència detallista davant del viatger del compliment correcte de les obligacions del viatge combinat que corresponguin a l'agència detallista pel seu àmbit de gestió.

En aquests supòsits, correspondrà a l'agència detallista o a l'agència organitzadora, si escau, la càrrega de la prova que ha actuat diligentment en la gestió de la reclamació i, en qualsevol cas, que ha iniciat la gestió d'aquesta amb caràcter immediat després de la seva recepció

4. L'agència de viatges que respongui de forma solidària davant del viatger per la manca de gestió de la reclamació tindrà el dret de repetició davant de l'agència organitzadora o l'agència detallista a



qui li sigui imputable l'incompliment o el compliment defectuós del contracte en funció del seu respectiu àmbit de gestió del viatge combinat.

5. Quan una agència organitzadora o una agència detallista aboni una compensació, en funció del seu àmbit de gestió, concedeixi una reducció del preu o compleixi les altres obligacions que imposa aquesta llei, podrà sol·licitar el rescabament a tercers que hagin contribuït que es produís el fet que va donar lloc a la compensació, a la reducció del preu o al compliment d'altres obligacions

22. Dret a reducció del preu, indemnització i limitacions

1. El viatger tindrà dret a una reducció del preu adequada per qualsevol període durant el qual hi hagi hagut una falta de conformitat.

2. El viatger tindrà dret a rebre una indemnització adequada de l'organitzador o, si s'escau, del detallista per qualsevol dany o perjudici que pateixi com a conseqüència de qualsevol falta de compliment del contracte.

3. El viatger no tindrà dret a una indemnització per danys i perjudicis si l'organitzador o, si s'escau, el detallista, demostren que la manca de conformitat és:

a) Imputable al viatger;

b) Imputable a un tercer aliè a la prestació dels serveis contractats i imprevisible o inevitable; o,

c) Deguda a circumstàncies inevitables i extraordinàries.

4. Quan les prestacions del contracte de viatge combinat estiguin regides per convenis internacionals, les limitacions sobre l'abast o condicions de pagament d'indemnitzacions pels prestadors de serveis inclosos en el viatge s'aplicaran a les agències organitzadores i agències minoristes.

5. Quan les prestacions del contracte de viatge combinat no estiguin regides per convenis internacionals: (i) no es podran limitar contractualment les indemnitzacions que en el seu cas pugui correspondre pagar a l'agència per danys corporals o per perjudicis causats de forma intencionada o per negligència; i (ii) la resta d'indemnitzacions que puguin haver de pagar les agències quedaran limitades al triple del preu total del viatge combinat.

6. La indemnització o reducció de preu concedida en virtut del Reial Decret Legislatiu 1/2007 i la concedida en virtut dels reglaments i convenis internacionals relacionats a l'article 165.5 del mateix Reial Decret Legislatiu 1/2007, s'han de deduir una de l'altra per tal de evitar excés d'indemnització.

f) Reclamacions i accions derivades del contracte

23. Llei Aplicable

Aquest contracte de viatge combinat es regeix per l'acordat entre les parts i pel que estableixen aquestes condicions generals, a les normes autonòmiques vigent i aplicables, així com pel que disposa el Reial Decret Legislatiu 1/2007, de 16 de novembre pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei General per a la Defensa dels Consumidors i els Usuaris i altres lleis complementàries.

24. Reclamacions a l'agència

1. Sense perjudici de les accions legals que l'assisteixen, el viatger podrà efectuar per escrit reclamacions per la no execució o l'execució deficient del contracte davant l'agència detallista i/o l'agència organitzadora detallista i/o organitzadora a les adreces postals i/o adreces de correu electrònic informades per les agències de viatges a tal efecte.

2. En el termini màxim de 30 dies, l'agència haurà de contestar per escrit les reclamacions formulades.

25. Resolució alternativa de conflictes

1. En qualsevol moment, el consumidor i l'agència podran demanar la mediació de l'administració competent o dels organismes que es constitueixin a tal efecte per trobar per sí mateixes una solució del conflicte que sigui satisfactòria per a ambdues parts.

2. El consumidor podrà dirigir les seves reclamacions a la Junta Arbitral de Consum que sigui competent. El conflicte es pot sotmetre a arbitratge si l'agència reclamada s'hagués adherit prèviament al sistema arbitral de consum (cas en el qual l'agència avisarà degudament de tal circumstància al consumidor) o, si

l'agència malgrat no estar adherida accepta la sol·licitud d'arbitratge del consumidor.

No poden ser objecte de l'arbitratge de consum les reclamacions en què concorrin intoxicació, lesió, mort o hi hagi indicis racionals de delictes.

En cas de celebrar-se un arbitratge de consum, el laude que dicti el tribunal arbitral designat per la Junta Arbitral de Consum resoldrà la reclamació presentada amb caràcter definitiu i serà vinculant per a ambdues parts.

3. Si l'agència organitzadora i / o, si s'escau, l'agència detallista, estan adherides a algun sistema de resolució alternativa de litigis o hi estan obligades per alguna norma o codi de conducta, informaran d'aquesta circumstància al viatger abans de la formalització del contracte de viatge combinat.

26. Accions judicials

1. Si la controvèrsia no està sotmesa a arbitratge de consum, el viatger podrà reclamar en via judicial.

2. Les accions judicials derivades del contracte de viatge combinat prescriuen pel transcurs del termini de dos anys.